

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada

Canada RETURN BIDS TO:

Québec NA

RETOURNER LES SOUMISSIONS À: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Voir dans le document/ See herein NA

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Place Bonaventure, portail Sud-Oue 800, rue de La Gauchetière Ouest 7e étage, suite 7300 Montréal Québec H5A 1L6

Title - Sujet Équipement pour atelier de soudure				
Solicitation No N° de l'invitation		Amendment No N° modif.		
F3045-200062/A		001		
Client Reference No N° de référence du client		Date		
F3045-200062		2021-03-18		
GETS Reference No N° de référence de SEAG				
PW-\$MTC-460-16098				
File No N° de dossier	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME			
MTC-0-43197 (460)				
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM Eastern Daylight Saving Time EDT on - le 2021-04-08 Heure Avancée de l'Est HAE				
F.O.B F.A.B.				
Plant-Usine: Destination: Other-Autre:				
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:			Buyer ld - ld de l'acheteur	
Cossette Fontaine, Jessica			mtc460	
Telephone No N° de téléphone			No N° de FAX	
(514) 603-6205 ()			-	
Destination - of Goods, Service Destination - des biens, service				

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigee	Delivery Oπereα - Livraison proposee
Vendor/Firm Name and Address	
Raison sociale et adresse du fournisseur/	de l'entrepreneur
Talambana Na No da 4616mbana	
Telephone No N° de téléphone	
Facsimile No N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sig (type or print)	n on behalf of Vendor/Firm
Nom et titre de la personne autorisée à sig	ner au nom du fournisseur/
de l'entrepreneur (taper ou écrire en carac	tères d'imprimerie)
Signature	Date



 \mbox{N}° de la modif - Amd. No. 001 File No. - \mbox{N}° du dossier MTC-0-43197

Id de l'acheteur - Buyer ID $MTC460 \\ \text{N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS}$

LE DOCUMENT D'APPEL D'OFFRES EST MODIFIÉ TEL QUE DÉCRIT CI-DESSOUS :

Cet addenda modifie les documents de soumission de la façon indiquée ci-après.

Tous les renseignements inclus dans cet addenda ont préséance sur les informations émises antérieurement

L'objet de la modification 001 est de confirmer que vous devez maintenant répondre à cette invitation de Travaux Publics et Services Gouvernementaux Canada (TPSGC), par voie électronique seulement en utilisant le service en ligne Connexion postel de Postes Canada. Les soumissions transmises version papier, par télécopieur ou directement par courriel à l'intention de TPSGC ne seront pas acceptées.

La date de clôture pour le projet mentionné ci-dessus a été reportée au jeudi 8 avril 2021 à 14h00.

Toutes les autres clauses et conditions demeurent inchangées

Retirer:

2.2 Présentation des soumissions

Les soumissions doivent être présentées uniquement à l'Unité de réception des soumissions de Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (TPSGC) au plus tard à la date, à l'heure et à l'endroit indiqués à la page 1 de la demande de soumissions et à l'adresse suivante :

Module de réception des soumissions Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (TPSGC) Place Bonaventure, Portail Sud-Ouest 800 de la Gauchetière Ouest, 7e étage Montréal (Québec) H5A 1L6

Remarque : Pour les soumissionnaires qui choisissent de présenter leurs soumissions en utilisant Connexion postel pour la clôture des soumissions à l'Unité de réception des soumissions dans la région du Québec de TPSGC :

Unité de réception des soumissions de la région du Québec de TPSGC

Le soumissionnaire doit envoyer un courriel pour demander d'ouvrir une conversation Connexion postel à l'adresse suivante :

TPSGC.RQReceptionSoumissions-QRSupplyTendersReception.PWGSC@tpsgc-pwgsc.gc.ca

Remarque: Les soumissions ne seront pas acceptées si elles sont envoyées directement à cette adresse de courriel. Cette adresse de courriel doit être utilisée pour ouvrir une conversation Connexion postel, tel qu'indiqué dans les instructions uniformisées 2003, ou pour envoyer des soumissions au moyen d'un message Connexion postel si le soumissionnaire utilise sa propre licence d'utilisateur du service Connexion postel.

Il incombe au soumissionnaire de s'assurer que la demande d'ouverture de conversation Connexion postel est envoyée à l'adresse électronique ci-dessus au moins six jours avant la date de clôture de la demande de soumissions.

Pour de plus amples informations, visiter la page web suivante : <u>Étapes à suivre pour la transmission d'une soumission</u> au Module de réception des soumissions (MRS) par l'intermédiaire de Connexion postel :

https://achatsetventes.gc.ca/etapes-a-suivre-pour-la-transmission-d-une-soumission-au-module-de-reception-des-soumissions-mrs-par-l-intermediaire-de-connexion-postel

 \mbox{N}° de l'invitation - Solicitation No. F3045-200062/A \mbox{N}° de réf. du client - Client Ref. No. F3045-200062

 \mbox{N}° de la modif - Amd. No. 001 File No. - \mbox{N}° du dossier MTC-0-43197

ld de l'acheteur - Buyer ID $MTC460 \\ \text{N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS}$

Insérer:

2.2 Présentation des soumissions

Les soumissions doivent être présentées uniquement à l'Unité de réception des soumissions de Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (TPSGC) au plus tard à la date et à l'heure indiqués à la page 1 de la demande de soumissions.

Connexion postel pour la clôture des soumissions à l'Unité de réception des soumissions dans la région du Québec de TPSGC :

Unité de réception des soumissions de la région du Québec de TPSGC

Le soumissionnaire doit envoyer un courriel pour demander d'ouvrir une conversation Connexion postel à l'adresse suivante :

TPSGC.RQReceptionSoumissions-QRSupplyTendersReception.PWGSC@tpsgc-pwgsc.gc.ca

Remarque: Les soumissions ne seront pas acceptées si elles sont envoyées directement à cette adresse de courriel. Cette adresse de courriel doit être utilisée pour ouvrir une conversation Connexion postel, tel qu'indiqué dans les instructions uniformisées 2003, ou pour envoyer des soumissions au moyen d'un message Connexion postel si le soumissionnaire utilise sa propre licence d'utilisateur du service Connexion postel.

Il incombe au soumissionnaire de s'assurer que la demande d'ouverture de conversation Connexion postel est envoyée à l'adresse électronique ci-dessus au moins six jours avant la date de clôture de la demande de soumissions.

Pour de plus amples informations, visiter la page web suivante : <u>Étapes à suivre pour la transmission d'une soumission</u> au Module de réception des soumissions (MRS) par l'intermédiaire de Connexion postel :

https://achatsetventes.gc.ca/etapes-a-suivre-pour-la-transmission-d-une-soumission-au-module-de-reception-des-soumissions-mrs-par-l-intermediaire-de-connexion-postel

En raison du caractère de la demande de soumissions, les soumissions transmises version papier ou par télécopieur à l'intention de TPSGC ne seront pas acceptées.

Retirer:

3.1 Instructions pour la préparation des soumissions

Si le soumissionnaire choisit d'envoyer sa soumission par voie électronique, le Canada exige de sa part qu'il respecte l'article 08 des instructions uniformisées 2003. Le système Connexion postel a une limite de 1 Go par message individuel affiché et une limite de 20 Go par conversation.

La soumission doit être présentée en sections distinctes comme suit :

Section I : Soumission technique Section II : Soumission financière

Section III · Attestations

Si le soumissionnaire choisit de transmettre sa soumission sur papier, le Canada demande que la soumission soit présentée en sections distinctes, comme suit :

Section I: Soumission technique (1 copie papier)

Section II : Soumission financière (1 copie papier)

Section III : Attestations (1 copie papier)

Les prix doivent figurer dans la soumission financière seulement. Aucun prix ne doit être indiqué dans une autre section de la soumission.

Si le soumissionnaire fournit simultanément plusieurs copies de sa soumission à l'aide de méthodes de livraison acceptable, et en cas d'incompatibilité entre le libellé de la copie électronique transmise par le service Connexion postel et celui de la copie

 \mbox{N}° de l'invitation - Solicitation No. F3045-200062/A \mbox{N}° de réf. du client - Client Ref. No. F3045-200062

 $^{\rm N^{\circ}}$ de la modif - Amd. No. 001 File No. - $^{\rm N^{\circ}}$ du dossier MTC-0-43197

Id de l'acheteur - Buyer ID $MTC460 \\ \text{N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS}$

papier, le libellé de la copie électronique transmise par le service Connexion postel aura préséance sur le libellé des autres copies.

En avril 2006, le Canada a adopté une politique exigeant que les ministères et organismes fédéraux prennent les mesures nécessaires pour tenir compte des facteurs environnementaux dans le processus d'approvisionnement : la Politique d'achats écologiques (https://www.tbs-sct.gc.ca/pol/doc-fra.aspx?id=32573). Pour aider le Canada à atteindre ses objectifs, les soumissionnaires devraient :

- 1) utiliser du papier de 8,5 po x 11 po (216 mm x 279 mm) contenant des fibres certifiées provenant d'un aménagement forestier durable et contenant au moins 30 % de matières recyclées;
- 2) utiliser un format qui respecte l'environnement : impression noir et blanc plutôt qu'en couleur, recto verso/à double face, broché ou agrafé, sans reliure Cerlox, reliure à attaches ou reliure à anneaux.

Insérer:

3.1 Instructions pour la préparation des soumissions

Si le soumissionnaire doit envoyer sa soumission par voie électronique, le Canada exige de sa part qu'il respecte l'article 08 des instructions uniformisées 2003. Le système Connexion postel a une limite de 1 Go par message individuel affiché et une limite de 20 Go par conversation.

La soumission doit être présentée en sections distinctes comme suit :

Section I : Soumission technique Section II : Soumission financière

Section III : Attestations

Les prix doivent figurer dans la soumission financière seulement. Aucun prix ne doit être indiqué dans une autre section de la soumission.

Toutes les autres clauses et conditions demeurent inchangées

 \mbox{N}° de l'invitation - Solicitation No. F3045-200062/A \mbox{N}° de réf. du client - Client Ref. No. F3045-200062

 $\mbox{N°}$ de la modif - Amd. No. 001 File No. - N° du dossier MTC-0-43197

ld de l'acheteur - Buyer ID $MTC460 \\ \text{N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS}$